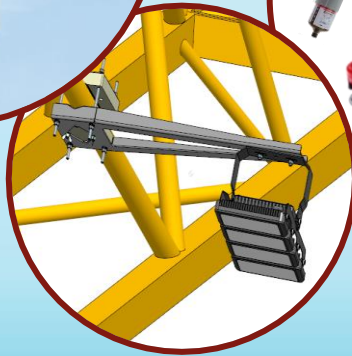


## Kurzreferenz-Katalog

*Turmdrehkranersatzteile*







<b>POTAIN AUF EINEN BLICK.....</b>	<b>5</b>
GESCHICHTE .....	7
MANITOWOC DIRECT .....	8
WARUM DAS ORIGINALTEIL WÄHLEN? .....	10
<b>VERBRAUCHS-MATERIALIEN .....</b>	<b>13</b>
FETTE ZUR WARTUNG.....	15
ÖLE FÜR DIE WARTUNG .....	16
HYDRAULISCHE ÖLE FÜR DIE WARTUNG .....	17
FARBEN FÜR DIE WARTUNG .....	18
FARBEN FÜR DIE WARTUNG .....	19
UNSERE FETTPRESSEN.....	20
AUTOMATISCHE FETTKARTUSCHEN.....	21
MOTORISIERTER SCHMIERUNG.....	23
SCHMIERMITTEL FÜR STAHLSEILE .....	26
SCHMIERSTOFFANALYSE KIT .....	27
SCHMIERSTOFFANALYSE KIT .....	28
UNIVERSELLES SCHMIERSET .....	29
VERSCHIEDENE VERBRAUCHSMATERIALIEN .....	30
EIN KOMPLETTES SORTIMENT AN SCHWEIßZUBEHÖR.....	31
<b>SICHERHEIT .....</b>	<b>33</b>
ANTIKOLLISION: WARUM SOLLTEN SIE IHRE KRANE AUSTRÜSTEN? .....	35
ANTIKOLLISIONSSYSTEM TT3 .....	36
ANTIKOLLISIONSSYSTEM MC602.....	37
ANTIKOLLISIONSSYSTEM MC603.....	38
STEUERPROGRAMM FÜR ANTIKOLLISIONSSYSTEM.....	39
HEBE- UND LAUFKATZENDRAHTSEIL.....	40
FLUGZEUGWARNPAKET .....	42
DREHKRANZSCHRAUBEN.....	43
<b>UNTERWAGEN .....</b>	<b>45</b>
UNTERWAGEN V60 -> V60A1 .....	47
STÜTZPLATTEN AUS VERBUNDWERKSTOFF .....	48



SCHUTZ DER SPINDELHUBGETRIEBE.....	49
DOPPELTER SEILZIEHGRIFF MIT DREHGELENK.....	51
K-KRANTURM-VERANKERUNGSFÜßE-SETS.....	52
L-KRANTURM-VERANKERUNGSFÜßE-SETS.....	53
TIRAX 80.....	54
K200 MASTEN.....	55
SICHERUNGSVORRICHTUNG UND WERKZEUG ZUM ENTFERNEN VON BOLZEN.....	56
VERBESSERN SIE DIE LAGERUNG IHRER MASTEN!.....	57
<b>PERIPHERIE-GERÄTE.....</b>	<b>58</b>
VISION KABINEN POTAIN*.....	60
NACHRÜSTSATZ FÜR CAB VISOR.....	61
KABINENHEIZUNG.....	62
DIALOG WIND (WINDMESSER).....	63
GROßES DISPLAY XXL.....	65
BAUSTELLENBELEUCHTUNG FÜR GME.....	66
WERBEBELEUCHTUNG.....	67
FAHRENDE KAMERA.....	68
CAB 'IN.....	69
CCS-WERKZEUGSATZ.....	70
TRAVERSEN.....	71
FERNBEDIENUNG.....	73
FERNBEDIENUNGSZUBEHÖR.....	74
KOMMUNIKATIONSGERÄTE AUF DER BAUSTELLE.....	75
NEUE BATTERIE 2.75 AH.....	76
<b>DIENSTLEISTUNGEN.....</b>	<b>77</b>
NEUAUSSTELLUNG VON DOKUMENTEN.....	79
BEGEISTERN SIE SICH FÜR DIE MARKE POTAIN?.....	80
POTAIN CONNECT+.....	81
POTAIN GOLD-ANGEBOT.....	84
« STANDARDREPARATUR » MOTOREN.....	85
TRAININGSAKADEMIE POTAIN.....	85



# POTAIN AUF EINEN BLICK



Photo: Potain, 1988

**1983**  
**INNOVATION**  
Neue Maschinerie für den Einsatz in der Eisenbahn

**1984**  
**INNOVATION**  
Eisenbahnrichtung

**1989**  
Übernahme der Produktion von Kranen in Belgien



Photo: SICCOT, 1989

**1991**  
**10000**  
**KRAN**

**1992**  
**INNOVATION**  
Einrichtung der Kranen für die Montage von Stahlträgern

**1999**  
**INNOVATION**  
Neue Typen von Kranen für die Montage von Stahlträgern



Photo: Potain, 1991

**1990**  
**INNOVATION**  
Einrichtung der Kranen für die Montage von Stahlträgern



Photo: Potain, 1990

**1995**  
**INNOVATION**  
Einrichtung der Kranen für die Montage von Stahlträgern

**1995**  
**INNOVATION**  
Einrichtung der Kranen für die Montage von Stahlträgern



Photo: Potain, 1995

**2005**  
**100000**  
**KRAN**

**2005**  
**INNOVATION**  
Einrichtung der Kranen für die Montage von Stahlträgern

**2010**  
**INNOVATION**  
Einrichtung der Kranen für die Montage von Stahlträgern

## INDUNG

aufgrund von Innovationen und Dienstleistungen

**1989**  
**INNOVATION**  
Zweite "Unibacochaine" (Unibacochaine) für die Montage von Stahlträgern

**1993**  
**INNOVATION**  
RECORD

**1995**  
**INNOVATION**  
RECORD



Photo: Potain, 1989



Photo: SICCOT, 1989

**1997**  
**INNOVATION**  
RECORD

**1997**  
**INNOVATION**  
RECORD

**1999**  
**INNOVATION**  
RECORD

**2003**  
**INNOVATION**  
RECORD

**2007**  
**INNOVATION**  
RECORD

## EXPANSION

in neue Regionen weltweit

## NEUE RA

für die weltweit größten Unternehmen, das ICS dem Weltmarktführer

**1994**  
**INNOVATION**  
Einrichtung der Kranen für die Montage von Stahlträgern

Photo: Potain, 1994

Photo: Potain, 1994

**2003**  
**INNOVATION**  
RECORD

**2006**  
**INNOVATION**  
RECORD

**2007**  
**INNOVATION**  
RECORD



## Geschichte

Potain wurde 1928 von Faustin Potain gegründet und ist weltweit führend in der Herstellung von Turmdrehkränen und Selbstmontagekränen (über 60 Turmdrehkrantypen).

Potain-Turmdrehkrane, die weltweit für ihre Hubkapazitäten, Zuverlässigkeit und innovativen Designs bekannt sind, sind in zwei Produktlinien unterteilt.

- **Selbstmontagekrane**

Wendige und einfach zu handhabende Selbstmontagekrane eignen sich besonders für den Wohnungsbau

Das Angebot von Potain an Selbstmontagekränen, den größten und innovativsten auf dem Markt, bietet dem Benutzer die beste Leistung für Transport, Zugänglichkeit, Montage, Demontage und Wartung. Das Angebot umfasst weltweit bekannte Sortimente: Igo, Igo T und Hup und Hup M.

- **Obendreherkrane**

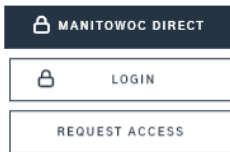
Obendreherkrane sind auf Großbaustellen die strategisch wichtigste Ausrüstung für die Produktivität. Ob auf großen Infrastrukturen, Hochhausbaustellen, überfüllten Stadtgebieten oder weitläufigen Geländen – sie ermöglichen das Heben und Verteilen von Lasten in große Entfernungen. Die Marke Potain ist weltweit führend mit ihren zahlreichen Baureihen an MCT- und MDT-Topless-Kranen, MR-, MRH- und MCH-Wippauslegerkränen sowie großen MC-, MD- und MD-Maxi-Hammerkopfkranen, die auch an spezielle Anwendungen angepasst werden.

Während die in die Krane integrierten Technologien immer weiter voranschreiten, ist es wichtig, die Wartungsarbeiten durchzuführen, um die Sicherheit des Materials und der damit arbeitenden Menschen zu gewährleisten.



## Manitowoc Direct

Um Ihnen täglich weiterhelfen zu können, haben wir ein Intranet eingerichtet, in dem Sie zahlreiche technische Dokumente zu unseren Produkten finden.



### Fordern sie ein Konto

Um Zugriff auf Online-Teilebestellungen (GPX) und unser Online-Garantiesystem zu bekommen müssen Sie, im ersten Schritt, das „Manitowoc Direct Access“- Formular ausfüllen. Bitte wenden Sie sich im zweiten Schritt an Ihren lokalen Ersatzteil- und Kundendienstmitarbeiter, damit diese beiden Systemzugänge Ihrem Konto hinzugefügt werden. Bitte beachten: Zugang zu unserem Online-Garantiesystem ist unseren Händlern vorbehalten. Der Zugriff auf unser Online-Teilesystem(GPX) ist nur für ausgewählte Kunden in Direktmärkten und Händler verfügbar.

(\*) muss ausgefüllt werden

Persönliche Angaben		
Name*	<input type="text"/>	*
Vorname*	<input type="text"/>	*
Telefon	<input type="text"/>	
Mobiltelefon	<input type="text"/>	
E-Mail-Adresse*	<input type="text"/>	*
E-Mail-Adresse bestätigen*	<input type="text"/>	*
Firmenschrift		
Firmenname*	<input type="text"/>	*
Adresse 1*	<input type="text"/>	*
Adresse 2	<input type="text"/>	
Stadt*	<input type="text"/>	*
Region*	<input type="text"/>	*
PLZ*	<input type="text"/>	*
Verkaufszone*	<input type="text" value="Europa/Mittlerer Osten/Afrika"/>	*
Land*	<input type="text"/>	*
Webseite	<input type="text"/>	
Kontakt Manitowoc*	<input type="text"/>	*
Verbindung zu Manitowoc*	<input type="text"/>	*
Marken*	<input type="checkbox"/> Grove <input type="checkbox"/> Potain <input type="checkbox"/> Manitowoc (Lattice Boom Crawlers) <input type="checkbox"/> Shuttlelift <input type="checkbox"/> National Crane <input type="checkbox"/> Grove Carrydeck	*





Accueil > Manitowoc Direct > Potain > Parts Support

**Manitowoc Direct**

**Potain**

- Flash Produit (FP)
- Guide Produit (GP)

**Parts Support**

- Parts Support Level 2
- Tower Parts and Service handbooks and Warranty procedures

**Customer Support**

- EnCORE Partner Manuals
- North American Distributor Contact Information Update
- Request for Return or Credit
- Customer Support Bulletins
- Bulletins Pièces
- Bulletins Pièces
- Bulletins Tarification
- Bulletins Service après-vente
- Bulletins Formation
- Équipes des centres de contact nord-américains
- Policy Manuals

## Potain Parts Support

Contact +33(0)472815151 | [Europetower.parts@manitowoc.com](mailto:Europetower.parts@manitowoc.com)

Show All

**Parts Support**

**Peripheriques - Peripheral**

- Anémomètre-Anemometer - XLS (880.6 KB)
- Balisage aviation - Hazard Lighting - XLSX (868.8 KB)
- Lot VISU-VISU set - XLS (93.7 KB)
- Projecteurs - Projectors - XLSX (2 MB)

**Electrique - Electrical**

- Câbles électriques - Electric cables - XLSX (1 MB)
- Climatisations - Air conditioners - XLSX (583.6 KB)
- Combinateurs Pieces de rechange - Joysticks spare parts - XLSX (7.6 MB)
- Flash et Klaxon - XLSX (1.4 MB)
- Matériel\_Electrique-Electrical\_Material - XLSX (738.6 KB)
- Prises\_et\_Connecteurs-Plugs\_and\_Connectors - XLSX (4.7 MB)

**Mecanique - Mechanic**

- Boulons\_Notice-Bolts\_Instruction - XLSX (193.2 KB)
- Butee et Linguet - Hook Safety Catch and Ball Thrust Bearing - XLSX (2 MB)
- Cables metalliques \_ Wire ropes - XLSX (1.4 MB)
- Lubrifiants\_mecanisme-Mechanism\_Lubricants - XLSX (70.3 KB)
- Roulements\_et\_Joints - Bearings\_Seals - XLSX (708.2 KB)
- Trains de transport\_Transport axles - XLSX (19.8 MB)

**Anti-collision**

- MC602 - XLSX (55.5 KB)
- MC603 - XLSX (1.6 MB)
- Top Site - XLS (826.4 KB)
- Top Zone - PDF (443.1 KB)
- TT2 - XLS (1.1 MB)
- TT3 CCS - HUP - XLSX (397.5 KB)

**Radio commande-Remote control**

- Catalogue\_pieces\_rechange - Spare parts catalog - XLSX (52.2 MB)
- Radiocde retrofit - RRC retrofit - XLSX (1.4 MB)



Accueil > Manitowoc Direct > Potain > Tower Parts and Service handbooks and Warranty procedures

**Manitowoc Direct**

**Mes applications**

**Grove**

**Potain**

- Flash Produit (FP)
- Guide Produit (GP)
- Parts Support
- Parts Support Level 2
- Potain e-Academy

**Tower Parts and Service handbooks and Warranty procedures**

## Tower Parts and Service handbooks and Warranty procedures

Show All

**Policy-manuals**

- 02BR-Tower-cranes-parts-and-service-handbook-2017-12-0-DE - PDF (1.3 MB)
- 02BR-Tower-cranes-parts-and-service-handbook-2017-12-0-EN - PDF (1.3 MB)
- 02BR-Tower-cranes-parts-and-service-handbook-2017-12-0-ES - PDF (1.3 MB)
- 02BR-Tower-cranes-parts-and-service-handbook-2017-12-0-FR - PDF (1.3 MB)
- 02BR-Tower-cranes-parts-and-service-handbook-2017-12-0-IT - PDF (1.2 MB)
- 02BR-Tower-cranes-parts-and-service-handbook-2017-12-0-PT - PDF (1.3 MB)

**Warranty-Procedures**

- Garantieprocedure\_NL-V11 - PDF (491.8 KB)
- Garantieverfahren Produktreihe Turmdrehkrane EURAF\_DE-V11 - PDF (440.7 KB)
- Procedimento Garantia\_PT-V11 - PDF (521.3 KB)
- Procedimiento Garantizado\_ES-V11 - PDF (405.1 KB)
- Procedura - Garantia\_IT-V11 - PDF (513.6 KB)
- Procedura Gwarancyjna\_PL-V11 - PDF (629.8 KB)
- Procédure Garantie - FR-V11 - PDF (408.1 KB)
- Warranty Procedure\_EN-V11 - PDF (435.3 KB)
- Положения гарантийного обслуживания\_RU-V11 - PDF (533 KB)





## Warum das Originalteil wählen?

- **Expertenwissen - Herstellergarantie**

Nur der Hersteller hat den Gesamtüberblick über das Produkt und gewährleistet durch seine technische Kompetenz die vollständige Kompatibilität. Generische Aftermarket-Teile erfüllen nur einige grundlegende Kriterien und können die Eigenschaften der Maschine verändern.

- **Vorteile der Originalteile**

- ✓ Sicherheit
- ✓ Herstellergarantie
- ✓ Lebensdauer
- ✓ Rückverfolgbarkeit
- ✓ Hochwertiger technischer Support



- **Die Risiken des anpassungsfähigen Teils**

- ✗ Modifikation der Eigenschaften des Krans
- ✗ Sicherheitsprobleme mit schwerwiegenden menschlichen und materiellen Risiken
- ✗ Vorzeitiger Verschleiß anderer Bauteile
- ✗ Erhöhung der Wartungskosten und Stilllegung der Ausrüstung
- ✗ Erlöschen der Herstellergarantie
- ✗ Kein Regress gegen den Hersteller möglich



Befestigungswinkel



Schaltschrank



Mastabschnitt



## Kleiner Gewinn, großes Risiko!





# VERBRAUCHS- MATERIALIEN





# Fette zur Wartung

*Zur Verlängerung der Lebensdauer Ihrer Ausrüstung empfiehlt Manitowoc die Verwendung der folgenden Produkte für die laufende bzw. regelmäßige Instandhaltung.*

### Standardqualität für Drehkranz innen Typ G2

			Symbol
E-01032-51*	400 g Kartusche	H-01032-54	○
	400 g Schraubkartuschen	84066032	
	5 kg Dose	G-01032-53	



### Hochwertige Qualität für Drehkranz innen Typ GM

			Symbol
T-61032-74*	400 g Kartusche	J-61032-65	◊
	400 g Schraubkartuschen	84066033	
	20 kg Kanister	U-61032-75	



### Aerosol für Drehkranzritzel und Zähne Typ P

			Symbol
P-01032-60*	400 ml Spray	S-01032-63	◇



### Speziell für Mastbolzen ausgewählt Typ ATD

			Symbol
N-61032-23*	1 kg Topf	T-61032-05	◐
	5 kg Dose	84066107	



### Schmiermittel für Getriebe vom Typ S00 ausgewählt

			Symbol
H-12032-52*	250 g Kartusche	82016145	●
	5 kg Topf	J-12032-53	
	50 kg Topf	K-12032-54	



### Schmiermittel für Getriebe vom Typ G0 ausgewählt

			Symbol
K-12032-08*	1 kg Topf	L-12032-32	▼
	18 kg Topf	P-12032-12	



### Schmiermittel für Elektrokabel

TCL	100 g Tube	84055311	



### Schmiermittel für Ritzel und Zahnstangen des Kranführeraufzugs

TCL	400 g Kartusche	84055312	



## Öle für die Wartung

*Ausgewählt, getestet und an die Potain-Krane angepasst*

### Öl für die Reduktionsgetriebe – Typ RC

			Symbol
<b>Q-12032-13*</b>	5 Liter Kanister	<b>W-61032-77</b>	
	25 Liter Kanister	<b>S-12032-15</b>	

### Öl für die Reduktionsgetriebe – Typ HR

			Symbol
<b>H-61032-87*</b>	5 Liter Kanister	<b>84055632</b>	
	25 Liter Kanister	<b>84108905</b>	

### Öl für die Reduktionsgetriebe – Typ HRA

			Symbol
<b>Q-61032-94*</b>	5 Liter Kanister	<b>84055662</b>	
	25 Liter Kanister	<b>84108906</b>	

### Öl für die Reduktionsgetriebe – Typ RSC

			Symbol
<b>S-61032-96*</b>	5 Liter Kanister	<b>84055634</b>	
	25 Liter Kanister	<b>T-61032-97</b>	

### Öl für die Reduktionsgetriebe für Kranführeraufzug

<b>TCL</b>	5 Liter Kanister	<b>84055313</b>
------------	------------------	-----------------




\* **Technischer Code – nicht zu bestellen.** Bitte fragen Sie nach der Referenz auf der rechten Seite





# Hydraulische Öle für die Wartung

*Ausgewählt, getestet und an die Potain-Krane angepasst*

Hydrauliköl für Teleskopierzylinder			Symbol
Typ E (Standard) <b>E-12032-26*</b>	5 Liter Kanister	<b>84108903</b>	
	25 Liter Kanister	<b>G-12032-28</b>	
Typ F (extreme Wetterbedingungen) <b>B-01032-48*</b>	5 Liter Kanister	<b>84108902</b>	
	25 Liter Kanister	<b>D-01032-50</b>	
<i>Auch für Nassbremsen verwendbar</i>			
Hydrauliköl für Hup, IGO, HD-Krane			Symbol
Typ I <b>P-61032-47*</b>	5 Liter Kanister	<b>84108904</b>	
	25 Liter Kanister	<b>Q-61032-48</b>	



**\*Technischer Code – nicht zu bestellen.** Bitte fragen Sie nach der Referenz auf der rechten Seite

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Farben für die Wartung

*Ausgewählt, getestet und an die Potain-Krane angepasst*

### Primer

Beige Aerosol-Primer	400 ml Spray	82021847
Primer **	23,7 Kg Kanister	84062805
Primer-Glycerin**	1 kg Kanister	P-65034-24
Primer-Härter	3,7 kg Kanister	84062806

### Verdünner

Verdünner X400-Glycerin	5 Liter Kanister	F-11034-99
Verdünner für Primer	25 Liter Kanister	B-68034-24
Verdünner für Lacke PU/THES	25 Liter Kanister	84077707

### Härter für Polyurethan Lack PU/THES

	5 Liter Kanister	84012719
--	------------------	----------

### POTAIN gelber Lack für Krane nach 1992 geliefert

SPU FIN THES**	13,5 kg Kanister	84061724
Glycerin**	1 kg Kanister	K-65034-66

### POTAIN roter Lack

SPU FIN THES**	13,5 kg Kanister	84061416
Glycerin**	1 kg Kanister	K-67034-74

### Signalfarben (Tag)\*\*

Rot PU/THES**	13,5 kg Kanister	84061399
Rot Glycerin**	1 kg Kanister	N-65034-69
Weiß PU/THES**	13,5 kg Kanister	84061397
Weiß Glycerin**	1 kg Kanister	R-65034-95

**\*\* Mit entsprechendem Härter verwenden!**





# Farben für die Wartung

*Ausgewählt, getestet und an die Potain-Krane angepasst*

### POTAIN grauer Lack \* : (RAL 7037)

Aerosol	400 ml Spray	<b>Z-67034-18</b>
PU/THES** : für Krane nach 2000 geliefert	13,5 kg Kanister	<b>84061420</b>
GL: Für Krane nach 1992 geliefert	25 kg Kanister	<b>W-67034-16</b>
Glycerin	1 kg Kanister	<b>L-66034-71</b>



### POTAIN galvanisierender Lack \* :

Aerosol	500 ml Spray	<b>82013254</b>
---------	--------------	-----------------



### POTAIN sandgelber - Lack GL / SP:

Für Krane vor 1992 geliefert	25 kg Kanister	<b>F-01034-82</b>
------------------------------	----------------	-------------------



### POTAIN gelber - Lack 92 \* :

Aerosol	400 ml Spray	<b>82028322</b>
---------	--------------	-----------------



### Weißer Lack: (RAL 9010)

Aerosol	400 ml Spray	<b>84116146</b>
Polyurethan Lack**	13,5 kg Kanister	<b>84061397</b>
Glycerin	1 kg Kanister	<b>M-65034-95</b>

### Blauer Lack:

Aerosol	400 ml Spray	<b>82001191</b>
---------	--------------	-----------------

### Roter Lack:

Aerosol	400 ml Spray	<b>S-67034-25</b>
---------	--------------	-------------------

*\* Unverzichtbar in den Inspektionsfahrzeugen!*



## Unsere Fettpressen

Da die Schmierung ein wesentlicher Aspekt für die Wartung Ihrer Krane ist, entdecken Sie unser Sortiment an Fettpressen

### Elektrische Fettpresse

Für eine präzise und einfache Schmierung, auch unter schwierigen Bedingungen



Batterie: 12 Volt Li-Ion. Ladegerät im Lieferumfang enthalten.

Druck : 562 bar

Akkulaufzeit : ±7 Patronen mit einer einzigen Ladung

Schlauch : 91 cm

Ladeanzeige

### Manuelle Fettpresse

Bietet ergonomische Schmierung mit seiner magnetischer Halterung



Druck : 800bar

Gewicht : 1,4 kg

2,5cc für jede Pumpe

Das Kit enthält 1 Adapter für Schraubkartuschen (1) und 10 Verschlussdeckel für herkömmliche



Entdecken Sie unsere automatische und motorisierten Schmierstofflösungen sowie alle unsere Schmierprodukte in unserem [Schnellkatalog](#).

### Referenzen

#### Fettpressen

Elektrische Fettpresse	84155029	
Zusätzliche Batterie	84155031	
Manuelles Fettpressen-Set	84066027	
Adapter zum Aufschrauben (1)	84066028	
Set mit 10 herkömmlichen Kartuschen-Verschlussdeckeln (2)	84066029	
Fettkartuschen 400g	<b>G2</b>	<b>GM</b>
Traditional	H-01032-54	J-61032-65
Anschraubbar	84066032	84066033



## Automatische Fettkartuschen

Verlängern Sie die Lebensdauer Ihrer Drehverbindungen dank einer effizienten Schmierung:

- Schmierung mindestens 3 Monate
- 6 bar Druck
- Montagemöglichkeiten an anderen Schmierstellen



Für eine optimale Langlebigkeit empfehlen wir die Verwendung einer verstärkten Verbindung.

- **Kits für die GME- und GMA-Reihe**

### Komplette Fettkartusche

- Programmierung über LCD-Display
- LED-Leuchten mit Anzeigen
- Wiederverwendbares Antriebssystem
- Lieferung mit einer 120-cm<sup>3</sup>-Kartusche und einem Akku



### Verstärkte Verbindung

- Empfohlen für alle Anwendungen, insbesondere bei Vibrationen oder Kollisionsgefahr mit anderen Teilen, wenn die Patrone versetzt ist.

### Nachfüllungen *(Batterien im Lieferumfang enthalten)*

- 120cm<sup>3</sup>: ~ 3 Monate
- 250cm<sup>3</sup>: ~ 6 Monate

- **Nur für GMEs**

### Komplette Kartusche für chemisches Fett

- Zeitverlängerungsdauer durch Schalter, vereinfachte Anwendung
- Kompaktes System: 125cc-Kartusche, keine Montage oder Batterie erforderlich

- **Für alte GMAs (HD/GTMR)**

### Spezieller Nachrüstsatz:

- Für automatische Schmieranlage (komplette Anlage und Anschluss Separat bestellen)





## Automatische Fettkartuschen

### Referenzen

#### Artikel

Fettkartusche komplett (Lieferung mit 120cm <sup>3</sup> Kartusche)				<b>J-01458-97</b>
Fettkartusche komplett für extreme Kälte ((Lieferung mit 120cm <sup>3</sup> Kartusche) Delivered without batteries (Lithium 3 x AAA 1.5V)				<b>84116687</b>
Chemischer Schmiernippel 120cm <sup>3</sup> ohne Batterie (nur für GME)				<b>84031284</b>
Benötigter Adapter für Nachfüllkartuschen 120cm <sup>3</sup> und 250cm <sup>3</sup>				<b>K-01458-98</b>
Nachrüstkit für Ihre alten Modelle GMA/HD/GTMR				<b>N-51458-02</b>
Reduzierstücke :	M10x100	<b>Q-75375-51</b>	M10x150	<b>V-75375-56</b>
	M8x125	<b>W-75375-57</b>	Winkelstück	<b>X-75375-58</b>

#### Nachfüllkartuschen

<b>Nachfüllkartuschen Standard</b> (Lieferung mit Batterien)	120 cm <sup>3</sup>	<b>Q-62505-40</b>
	250 cm <sup>3</sup>	<b>H-62505-56</b>
<b>Nachfüllkartuschen für extreme Kälte</b>	120 cm <sup>3</sup>	<b>84116686</b>



Motorisierte Schmierung ist ebenfalls verfügbar. Bitte werfen Sie einen Blick auf unsere Spezielle SPN.

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





# Motorisierte Schmierung

*Vereinfachen Sie Ihre Schmiervorgänge*

- **Standardsystem zur Drehkransmierung**

- Kompaktes Schmiersystem arbeitet nur während einer Schwenkbewegung (Programmierung)
- Bis zu 20 Schmierpunkte gleichzeitig
- Tank enthält 1,2 kg Fett, reicht für 3 bis 6 Monate (abhängig von der Verwendung)
- 4 Fettkartuschen sind im Lieferumfang enthalten im Kit
- Versorgungsspannung: 0 – 60VCD\*
- Temperaturbereich: -35 à +70°C



\* Für den Einsatz am CCS-Kran: Bitte bestellen Sie zusätzlich ein elektrisches Adapterset.

- **Optional: Verzahnungsschmierung\*\***



- Die Schmierung der Zähne erfolgt durch ein Schmierritzeln und ein an der Einheit befestigtes Pumpelement; durch einen Schlauch miteinander verbunden
- Während des Betriebs sorgt nur die Ritzelfläche, die Kontakt mit dem Drehkranz hat, für die Schmierung
- Diese Ritzeln wird mittels einer Halterung befestigt, die am Turmkopf angeschweißt wird

*Beispiel eines Kits für die Schmierung der Verzahnung Modul 10*

\*\* Bitte wenden Sie sich an Ihren üblichen Vertreter.

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Motorisierte Schmierung

*Vereinfachen Sie Ihre Schmiervorgänge*



*Kit mit 4 Schmierpunkten*



### Referenzen

#### Standardgrundeinheiten

Kit mit 4 Schmierpunkten

**K-21995-45**

Kit mit 6 Schmierpunkten

**L-21995-46**

Kit mit 8 Schmierpunkten

**M-21995-47**

Für mehr als 8 Schmierpunkten kontaktieren Sie uns bitte

#### Verschiedenes

4 Fettkartuschen

**J-61032-65**

CCS-Verbindungsset

**84004522**



Für einige Turmdrehkrane bieten wir Fettauffängsätze an, um die Sauberkeit des Turmkopfes und die Sicherheit der Zugänge zu gewährleisten.

Darüber hinaus bieten wir auch eine Reihe von Fettkartuschen für Turmdrehkrane an. Bitte beachten Sie unsere Ersatzteil-News.

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen



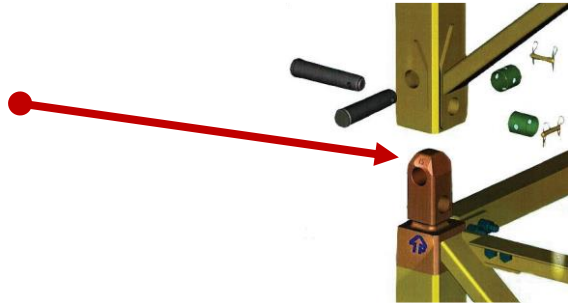




### ATD-Schmierung für Gelenkverbindungen

***Sicherheit und Betrieb sind für lange Zeit gewährleistet!***

Dieses Produkt entspricht einem strengen Potain-Spezifikationsblatt und gewährleistet einen kontrollierten Verschleiß der Fischverbindungen durch Stifte, abhängig von der Verwendung bei jeder Montage.



- **Eigenschaften**

- Entwickelt, um die Lebensdauer der Mastmontage der Stifte zu verlängern
- Die Montage und Demontage der Stifte wird erleichtert
- Soll bei jeder Montage verwendet werden
- Enthält Zusatzstoffe, um die Oberflächen der zusammengebauten Teile auch unter hohem Druck zu schützen

- **Vorteile**

- Schützt vor Korrosion und Passungsrost
- Wasserdicht und für Offshore-Standorte geeignet
- Verlangsamt die Ovalisierung der Bohrungen und den Verschleiß
- Sehr starke Haftkrant auf den Metalloberflächen
- Hervorragende thermische Stabilität: einsetzbar ab -25°C bis + 50°C und kann bei -40°C bis + 60° gelagert werden

## Referenzen

Speziell entwickelt um die Lebensdauer der Mastverbindungsbolzen zu erhöhen

Typ ATD

1 kg Kanister

T-61032-05





## Schmiermittel für Stahlseile

*Verlängert die Lebensdauer Ihrer Stahlseile*

Nur für die Hub- und Wippschleife.

- **Vorteile**

- Bildet einen schützenden Ölfilm, der den mechanischen Drücken widersteht, die auf natürliche Weise durch die äußeren Bestandteile (Riemenscheiben, Trommeln, usw.) erzeugt werden
- Reduziert Reibungen, abrasiven Verschleiß und Verschmutzung
- Schützt vor Rost und Korrosion
- Dringt schnell und tief in die Stahlseile ein zum Schmieren von Litzen und Kernen
- Witterungsbeständig
- Verlängert die Lebensdauer von stark belasteten Drahtseilen, Rollen, Trommeln, Führungen, Stiften und Rollen



- **Gebrauchsanweisung**

- Für eine effektive Anwendung empfehlen wir Ihnen, das Drahtseil vor der Verarbeitung sorgfältig zu reinigen
- Für optimalen Schutz mehrmals eine dünne Schicht aufsprühen
- Der Einfachheit halber tragen Sie das Spray auf, wenn das Drahtseil auf die Trommel gewickelt wird



Von Potain für die Wartung der Drahtseile seiner Krane empfohlen

## Referenzen

Aerosol

400 ml Typ LC

P-61032-70





# Schmierstoffanalyse Kit

*Optimieren Sie Ihre Wartungskosten*

## • Warum regelmäßige Wartungsarbeiten durchführen?

Um die Zuverlässigkeit und Lebensdauer Ihrer Krane zu verlängern, empfiehlt Potain, Wartungsarbeiten an Ihrem Kran durchzuführen:



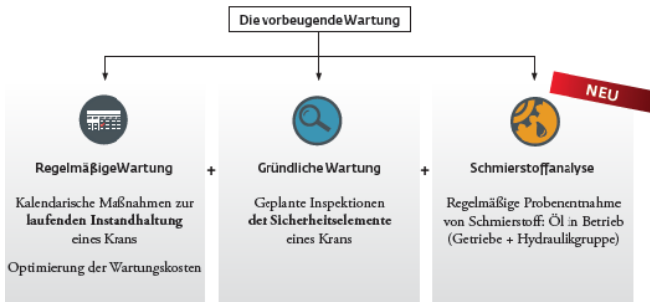
- **Vorbeugende Wartung:** Um Fehlfunktionen oder defekte Teile vorherzusehen und zu verhindern. Es basiert auf regelmäßiger Wartung (Routinebetrieb) und detaillierter Wartung (Inspektion wichtiger Komponenten)
- **Korrektive Wartung:** Reparaturen oder Austausch einiger Teile des Krans am Ende seiner Lebensdauer, um Sicherheit und Leistung zu gewährleisten

## • Schmierstoff-Analysekits: zur Überwachung der Schmierstoffqualität

Durch die Planung vorbeugender Wartungsprogramme können Sie Ihre Kosten niedrig halten. Potain hat ein Schmierstoff-Analysekit in zwei Versionen entwickelt:

- Ölanalyse-Kit: Untersetzungsgetriebe und Hydraulikeinheiten
- Fettanalyse-Kit: Drehkränze und Untersetzungsgetriebe

Zusätzlich zu Ihren aktuellen vorbeugenden Wartungsprogrammen ermöglicht die Schmierstoffanalyse die Überwachung der Qualität von Ölen und Fetten im Betrieb und somit die Erkennung des Verschleißzustands oder Verschlechterung geschmierter Teile.



Weitere Informationen finden Sie in unserem Produktleitfaden 626 auf unserer Webseite





## Schmierstoffanalyse Kit

### Referenzen

#### Analyse Kits

Öl-Analysekit (Reduktionsgetriebe und Hydraulikgruppen)

**84052659**

Fett-Analysekit (Drehkrank und Reduktionsgetriebe)

**84052660**

Fettanalysekit



Ölanalysekit



Das Kit enthält unabhängig vom Typ,

- Probeflasche
- Schlauch
- 2 Aufkleber zur Identifizierung der Probe und der beschreibenden Datei
- Ein frankierter Umschlag zum Senden der Probe und der anspruchsvollen Datei an ein spezialisiertes und engagiertes Labor



Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen



# Universelles Schmiereset

**Warten Sie Ihren Kran!**

Wenn Ihr Kran mit einem batteriebetriebenen motorisierten Schmieresystem ausgestattet ist, müssen die Fettkartuschen regelmäßig ausgetauscht werden, um eine ordnungsgemäße Schmierung des Drehkrans sicherzustellen. Potain empfiehlt außerdem, das Hubseil regelmäßig zu schmieren, um seine Lebensdauer zu verlängern.



- **Technische Daten**

- 4 Nachfüllkartuschen für automatische Schmiernippel
- 1 Schmiermittelspray P für die Ringverzählung
- 1 Schmiermittelspray LC für das Hubseil
- Ein Kit deckt folgende Zeiträume ab: 6 Monate Instandhaltung für einen GMA, 3 Monate für einen GME

- **Vorteile**

- Höhere Verfügbarkeit: weniger Baustellenstopps
- Sie sparen mittelfristig Geld: weniger Austausch teurer Komponenten
- Optimierter Wiederverkaufswert



Ihre Wartungseinsätze können Sie in unserer Referenzwartung erfassen  
Logbuch: V-85985-92.



**Kunden, die die ersten 100 Bestellungen aufgeben, erhalten ein Geschenk!**

## Referenzen

<b>Universal-Schmierkits für Krane mit automatischer Schmierung</b>	
Komplettes Kit für GME und GMA	<b>84129896</b>



## Verschiedene Verbrauchsmaterialien

*Ausgewählt, getestet und an die Potain Krane angepasst*



### Korrosionsschutz\*

400 ml Spray

**K-01035-78**

### Rostlöser\*

400 ml Spray

**E-01035-27**



### Anti-Seize-Paste aus Kupfer

200 gr Tube

**L-15031-98**

### Metall-Schnellkleber

75 ml Flasche

**R-12035-36**



### Cyanoacrylate Kleber\*

20 gr Flasche

**H-12035-05**

### Reparatursatz zum Kleben von Fenstern

412 gr Tube

**82020617**

### Mastix Kleber

D8

6 m Rolle

**V-02031-32**



### Isolierband\*

Satz mit 10 Stück isolierendes Klebeband

**B-61031-43**



*\* Unverzichtbar in den Inspektionsfahrzeugen!*

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Ein komplettes Sortiment an Schweißzubehör



Genießen Sie hochwertiges Zubehör und Verbrauchsmaterialien zu einem attraktiven Preis!

Schweißdraht	
Draht G3Si 1 D 1	82030756
Draht G3Si1 D 1,2	82030757
Draht MONIVA G69 D 1.2	84118288



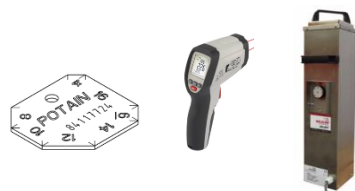
Schweißelektroden	
Electrode D2,5 HTS	B-01043-98
Electrode D3,2 HTS	C-01043-99
Electrode D2,5 Spezial	C-01043-53
Electrode D3,2 Spezial	D-01043-54
Electrode D4 Spezial	E-01043-55



PPE			
Schutzplane 1300° 1800 x 2000 mm			82022645
Schweißmaske			84145162
Handschuhe	Size 9	Size 10	Size 11
	84145163	84145164	84145165



Werkzeug	
Welding bead control tooling A4 to A16	84117724
Welding bead control tooling A4 to A14 / A18	84121759
Infrarotthermometer -60/500°C	84133591
Mobiler Ofen	84141132



Spray Verbrauchsmaterial	
Marker Farbe weiß 3mm	84141112
Marker Farbe schwarz 3mm	84139227
Lösungsmittel Spray 300 ml	J-01035-08
Penetrating Spray 400ml	H-01035-07
Revealing spray 400ml	K-01035-09



Und finden Sie unsere Farben und alle unsere Verbrauchsmaterialien in unserem [quick reference catalogue](#).







# SICHERHEIT





# Antikollision: Warum sollten Sie Ihre Krane ausrüsten?

Immer komplexere Baustellenkonfigurationen, knappe Lieferzeiten, architektonische Einschränkungen...All diese Faktoren können den reibungslosen Ablauf Ihrer Baustelle gefährden!

**Sicheres** Arbeiten, **Minimierung** unvorhergesehener Kosten und **Steigerung** der Produktivität sind der Schlüssel zum ERFOLG.

Das Antikollisionssystem erfüllt diese Anforderungen, indem es eine einfache und kostengünstige Lösung bietet:

- **Sichere Baustelle!**
- Mehrere Krane gleichzeitig im Einsatz? Zu vermeidende Überflugzonen? All diese Bedingungen schaffen ein riskantes Arbeitsumfeld.
- Als Maschinenbediener liegt es in Ihrer Verantwortung, Personen zu schützen, die auf der Baustelle arbeiten oder sich dort aufhalten.
- **Kontrollierte Kosten!**
- Der durch einen Unfall verursachte Schaden ist schwerwiegend und die daraus resultierenden finanziellen Verluste können erheblich sein.
- Aktualisieren Sie nun die Krane mit einem geeigneten System!
- **Verbesserte Produktivität!**
- Eine sichere Umgebung, optimierte Fahrgeschwindigkeiten, kontrollierte Verzögerungen und Stopps.
- Der Kranführer kann sich sicher auf seine Hauptaufgaben konzentrieren.

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





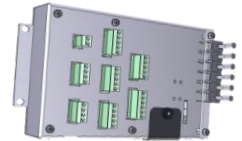
## Antikollisionssystem TT3

### Antikollisionssystem

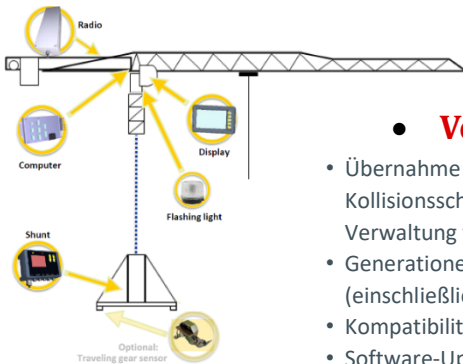
Ein Antikollisionssystem\*, das den geltenden Vorschriften entspricht, zur Kontrolle von Arbeitsbereichen und zur Bewältigung von Störungen für alle Arten von Turmdrehkränen.

#### • Eigenschaften

- Mitfahrender Sensor mit mehreren Registrierungspunkten (mehrere RFID-Tags)
- Kranübergreifende Verwaltung/Konfiguration verbotener Bereiche
- Hakenhöhenmanagement in verbotenen Bereichen
- Wenn TT3 im CCS "überbrückt" wurde, erfolgt eine visuelle Anzeige auf dem Bildschirm
- Blackbox (ein Jahr Speicher) und mögliche Filter:
  - Störungen, Sensor für Sensor
  - Aufzeichnung von (Identifikatoren / Daten/ Zugriff)
  - Wetterfahnen
  - Neutralisierungen



Rechner



#### • Vorteile

- Übernahme aller Systemfunktionen der vorherigen Generation: Kollisionsschutz (bis zu 16 Kräne), verbotene Bereiche (bis zu 30), Verwaltung verschiedener Funkgeräte (Frequenzen)
- Generationenübergreifende Kompatibilität der Systeme (einschließlich mit TT1)
- Kompatibilität mit Supervisor 603 (optional)
- Software-Update nur über USB-Stick

- Neuer Farb-Touchscreen
- Anzeigeeinstellung für Tag- oder Nachtmodus
- Windgeschwindigkeiten direkt auf der Neutralisationsbox sichtbar
- Möglichkeiten der Neutralisierung:
  - Verbotene Zonen, Zone für Zone
  - Kran-für-Kran-Eingriff
- Wenn die Anzahl der Kräne  $\geq 16$ , besteht die Möglichkeit, ein weiteres Funkgerät anzuschließen
- Ferneinstellung von Systemen zwischen Kränen





# Antikollisionssystem MC602

*Für alle Kranmarken und -typen*

## ● **Eigenschaften**

- Neues Display: Anzeige und Kollisionsschutz (Höhe, Reichweite, Last, Moment, Windgeschwindigkeit, Voralarm und Kollisionsalarm, Störzone)
- Universelle Computerbox für alle Krantypen (Modelle und Marken)
- Translationsgeber mit Windmessersignalisierung
- Aufzeichnung von Ereignissen und möglichen Störungen

Display



## ● **Kernpunkt**

- Verhindert Kollisionsgefahr, schränkt den Arbeitsbereich des Krans ein (verbotenes Überschwenken von Gebäuden, Freileitungen, usw.)
- Fahrhilfesystem
- Kontrolliert die Interferenzen zwischen Kranen
- Fernüberwachung
- Kommunikation mit den vorherigen Top-Tracing-Systemen I und II

## ● **Zuverlässigkeit und Einfachheit**

- Digitale Technologie, Übertragung über CAN-Bus-Netzwerk
- Verarbeitungseinheit geschützt in einem dichten Gehäuse - IP65
- Kranführerinformationen (Gefahrenbereiche)
- Kalibrierung und Justierung Passwort geschützt
- Vorverdrahtete Ein-/Ausgabefunktion, Harting-Stecker
- Optional: Signalleuchte bei Störung, Shunt-Box

## ● **Kompatibilität**

- MC603
- TOP TRACING 2
- TOP TRACING 3



Rechner

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Antikollisionssystem MC603

### Antikollisionssystem



#### • Vorteile

- Konform mit den europäischen Normen EN 14439 und EN 17076
- Zertifiziert als PLC nach ISO13849
- Einfache Installation und intuitive Kalibrierung
- Software-Aktualisierung über USB-Stick
- KOSTENLOSE Software-Upgrades
- Individuell neutralisierbare Sperrzonen

#### • Für welche Krane konzipiert ?

- System anpassbar an alle Kranmarken:
  - GME: Sattelausleger und Wippausleger
  - GMA

#### • Kompatibilität

- MC602
- TOP TRACING 2
- TOP TRACING 3



Shunt-Einheit



Rechner



Schnittstellen-Einheit

#### • Kran mit CCS- oder CAN-Bus

- Das System wird direkt an die CAN-Bus-Schnittstelle des Krans angeschlossen
- Bei anderen Technologien wird das System über eine Schnittstellenbox mit dem Kran verbunden

#### • Optionen

- Supervisor, kabellose Neutralisierungsbox für Sammelkrane

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





# Steuerprogramm für Antikollisionssystem

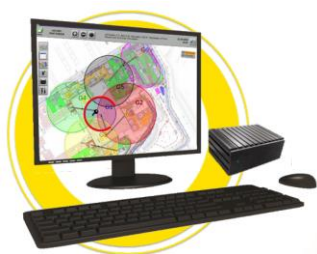
## Ein Überwachungstool für Ihre Remote-Arbeitsplätze

### • **Eigenschaften**

- Kompatibel mit allen von Potain vertriebenen Antikollisionssystemen (bis zu 16 Krane)
- Grafische Ansicht der Baustelle in Echtzeit
- Ereignisaufzeichnung (Visualisierung von Sensorfehlern, Funk, Wind\*, usw.)
- Datenexport
- Fernverbindung über eine IP-Adresse
- Option: Funkverbindung

### • **Im Überwachungssystem enthalten:**

- 1 PC
- 1 Bildschirm
- 1 Anschluss-Box



\* außer Top Tracing II

## Referenzen

### Artikel

Überwachungssystem komplett

84076986

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Hebe- und Laufkatzendrahtseil

*Hochleistungsseile zu wettbewerbsfähigen Preisen*



### • Vorteile

- Leistung: um mindestens 25% verlängerte Lebensdauer\*
- Vielseitigkeit: kompatibel mit allen Ihren Maschinen (CCS oder nicht)
- Service: Verfügbarer Lagerbestand und auf Ihre Anwendungen abgestimmte Beratung
- Rückverfolgbarkeit: Identifizierung durch Einfärben eines Außenstranges

*\* Im Vergleich zu einem regulären Sortiment*

### • Sortiment an Hebeseilen

- PREMIUM 24-litziges, verdichtetes Seil, 7 Stahldrähte, Stahl-Metallkern
- HIGH PERFORMER/E 25-litziges, verdichtetes Seil, 7 Stahldrähte, Stahl-Metallkern
- HIGH PERFORMER/S 29-litziges, verdichtetes Seil, 7 Stahldrähte, Stahl-Metallkern

### • Laufkatzendrahtseil

- PREMIUM 6-litziges verdichtetes Seil, 19 Stahldrähte
- HIGH PERFORMER 9-litziges, verdichtetes Seil, 7 Stahldrähte, Stahlkern



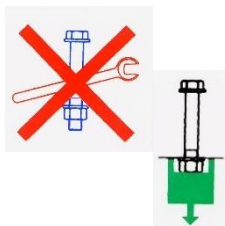




# Hydraulischer Spanner

## Für Drehkranzschrauben

Der hydraulische Spanner ist ein unverzichtbares Werkzeug, um das perfekte Anziehen der Schrauben des Drehkranzes Ihres GME zu gewährleisten.



- Das Anziehen der Drehkranzschrauben muss strengen Regeln entsprechen
- Die Verwendung hydraulischer Spannschrauben an GME-Kranen (Einführung im Jahr 2000) erfordert die Verwendung eines speziellen Drehmomentwerkzeugs
- Potain bietet zwei verschiedene Arten von Spannern für M20- bis M27-Schrauben mit einer einzigen Hochdruck-Handpumpe an

### • Eigenschaften der Handpumpe

- Schlauchlänge 3m mit Schnellanschluss
- Öldruckmesser
- Das Gerät wird in einer Box geliefert



### • Spanner\*

- Schrauben M27
- Schrauben M20, M22 und M24

\* Für andere Größen kontaktieren Sie uns bitte

## Referenzen

### Handpumpe

Pumpe komplett mit Box

**U-64435-37**

### Spannvorrichtungen

M27-Schraubbolzen

**82017094**

M20-, M22- und M24-Schraubbolzen

**82017093**

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Flugzeugwarnpaket

*Vollständiger, wettbewerbsfähiger! \**

### • Vorteile

- Funktioniert bei allen Krantypen: Sattelausleger und Wippausleger
- Autonomer Betrieb: 48 Stunden für Nachtbeleuchtung / 12 Stunden für Tagesbeleuchtung
- Ein einziges 230/400-V-Doppelspannungs-Bedienfeld für alle Arten von Lichtern (LI/MI für Nacht und MI für Tag)
- Geringer Stromverbrauch (LED-Technologie)
- Schutzart IP66

### • Standardpaket

		Nacht	Tag
Total crane	H < 45 m	<b>Geringe Intensität</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Umspritzte einteilige Einheit, 3 x 32 Cd LED</li> <li>▪ Anschluss mit angespritztem Kabel, Keine Korrosionsgefahr</li> <li>▪ Steuerkasten mit integrierter Fotozelle</li> </ul> 	<b>Mittlere Intensität</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1 Licht mittlerer Intensität mit 6 zweifarbigen LED-Flutlicht:                             <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tag: weiß 20,000 Cd (Typ A)</li> <li>▪ Nacht: rot 2,000 Cd (Typen B and C)</li> </ul> </li> <li>▪ integriertes GPS-Modul zur Tag-/Nachtumschaltung</li> </ul> 
	45m < H < 150 m	<b>Mittlere Intensität</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ 1 Licht mittlerer Intensität mit 2,000 Cd.</li> <li>▪ Einstellbare Blitzfrequenz:</li> <li>▪ Typ B: 20 bis 60 Blitze pro Minute,</li> <li>▪ Typ C: Licht dauerhaft an.</li> <li>▪ Integriertes GPS-Modul zur Tag-/Nachtumschaltung</li> </ul> 	
		H > 150 m	Hochintensives Licht: Kontaktieren Sie uns für weitere Informationen



Alle unsere Systeme sind mit einer Notrufzentrale sowie den für die Installation erforderlichen Halterungen, Kabeln und Zubehörteilen ausgestattet. Die Versorgungsspannung beträgt 48 V DC.

Für weitere Anfragen kontaktieren Sie uns. Wir erstellen Ihnen ein individuelles Angebot.

\* Unsere Flugzeugwarnleuchten entsprechen den Anforderungen der OACI und der FAA. Die Zulassung des Systems durch die örtliche Zivilluftfahrtbehörde liegt in der Verantwortung des Kunden.

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Drehkranzschrauben

*Überprüfen oder wechseln Sie regelmäßig Ihre Schrauben*

- **Befolgen Sie die Empfehlungen des Herstellers**



- **Jährlich:** Überprüfen des festen Sitzes der Drehkranzschrauben gemäß den Anweisungen im mit dem Kran gelieferten Wartungshandbuch.

- **Alle 8 Jahre bzw. 16.000 Betriebsstunden:** Systematischer präventiver Austausch der Drehkranzschrauben unbehandelt (schwarz) alle 8 Jahre bzw. nach 16.000 Betriebsstunden der Maschine, 1. Laufzeit erreicht.

- **Alle 12 Jahre bzw. 24.000 Betriebsstunden:** Systematischer präventiver Austausch der behandelten Drehkranzschrauben (graue) alle 12 Jahre bzw. nach 24.000 Betriebsstunden der Maschine, 1. Laufzeit erreicht.

- **Systematischer Austausch** der Drehkranzschrauben durch Austausch des Drehkranzes des Krans, sofern keine spezifischen Anweisungen von Potain vorliegen.

- **Eigenschaften**

- Speziell ausgewählt und an Ihren Kran angepasst,
- Definieren Sie nach spezifischen Standards, die diese erfüllen,
- Präzise Spezifikationen, die allen unseren Lieferanten auferlegt werden
- Rückverfolgbarkeit für alle Schrauben.



Zusätzlich bieten wir einen Rostschutz für HR-Drehbolzen an.

### Rostschutz für HF-Bolzen

650ml Spray



**82032659**



## Drehring-Dichtungssatz

Dieser Drehring-Dichtungssatz ist für die Verwendung mit GMA-GME-Kranen der Marke Potain vorgesehen.



### • Vorteile

- Sie bestellen die ganze Baugruppe und tauschen nur die verbrauchten Teile aus,
- Kompakt und komplett im Lieferumfang,
- Sie haben immer alles dabei, was Sie für Ihren Betrieb benötigen.

### • Eigenschaften

- Das Set enthält 5 luftdichte Dichtungen mit einer Länge von 2 x 7 Metern:
  - Z-61031-41
  - V-61031-15
  - Q-61031-79
  - Q-61031-56
  - G-15031-02
  - 2 x 20 g Flaschen Cyanolite
  - Kleber H-12035-05
  - 1 Deckeldose 84034044

### • Auswahl eines Profils

Um zu bestimmen, welches Dichtungsprofil Sie für Ihren Drehkranz benötigen, sehen Sie sich bitte die folgende Tabelle an.

Reference	Profile	On millimeter paper (*)
Z-61031-41		
V-61031-15		
Q-61031-79		

Reference	Profile	On millimeter paper (*)
Q-61031-56		
J-15031-04		
G-15031-02		
H-15031-03		

## Referenzen

**Kit bestehend aus 5 Dichtungen mit einer Länge von 2 x 7 m**

5 Dichtungen komplett

*Inklusive einer Schachtel mit Deckel*

*Inklusive 2 Fläschchen Klebstoff Cyanolite, je 20 g*

**84034143**

**84034044**

**H-12035-05**



# UNTERWAGEN





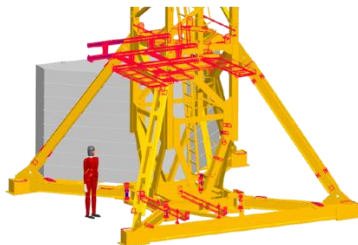
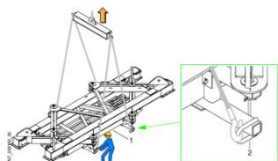
# Unterwagen V60 -> V60A1

**Verbessern Sie Sicherheit und Ergonomie!**

POTAIN hat gemeinsam mit dem französischen Dachverband für öffentliche Bauarbeiten (Französisch Fédération Nationale des Travaux Publics) an der Verbesserung der Sicherheit und der Ergonomie bei der Entladung von Paketen und der Montage der Unterwagen für ein Mastwerk von 2m gearbeitet.

### • Die wichtigsten Verbesserungen:

- Handhabung: Einrichtung von Anschlagpunkten und Führungsgriffen
- Verpackung Mastabstützungen + Unterwagenhälften, die ein sichereres Entladen mit weniger Handhabung und mehr Platz auf der Baustelle bewirkt
- Unterwagenmast: Einrichtung eines festen Mittelstegs und zwei seitlicher Klappstege zur Erleichterung der Verbolzung der Mastabstützungen, von Plattformen an den vier Ecken zur Erleichterung der Verbolzung des Masts sowie von Rohren, die als Sicherheitsseil für das Geschirr verwendet werden
- Bolzen von oben: verbesserte Zugänglichkeit der Verbolzungen der Masten-Unterwagenhälfte
- Zwei Träger, die den Unterwagenmast in senkrechter Stellung auf einem Ballastblock stabilisieren



## Referenzen

### Kit Unterwagen

S41A – Aufrüstungs-Kit

**84010255**

V60A– Aufrüstungs-Kit

**84000349**

V63A– Aufrüstungs-Kit

**84005134**

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Stützplatten aus Verbundwerkstoff

*Sorgen für die Stabilität Ihres Kranes*



Tragen wir gemeinsam zum Schutz der Natur bei, indem wir recycelte Materialien verwenden!

Die von Potain vorgeschlagenen Stützplatten bestehen aus Verbundmaterial und sind ein besserer Ersatz für Holzplatten, die normalerweise zum Stützen von GMA-Kränen oder Mobilkränen verwendet werden.



- **Eigenschaften**

- Sehr stabil: splintern nicht
- Sehr lange Lebensdauer: verrottet nicht und nimmt keine Feuchtigkeit auf
- Leicht zu reinigen
- Hervorragendes Preis-Leistungs-Verhältnis im Vergleich zu Holz
- Sehr leicht (Dichte 1) und mit den Griffen leicht zu handhaben

- **Verschiedene Formen\***

- Standard-Rechteckmodelle,
- Standard-Quadratmodelle
- Standard-Rundmodelle



Um den Typ der Stützplatte zu bestimmen, berücksichtigen Sie die Maximale Reaktion unter Ihrem Kranlager (vom Konstrukteur angegeben) sowie den zulässigen maximalen Druck des Bodens, auf dem der Kran aufgestellt werden soll.



Wenn der Bodendruck nicht  $\geq 2,5 \text{ daN/cm}^2$  beträgt, wenden Sie sich bitte an uns.

\* Bitte kontaktieren Sie uns für jede andere Form, die Ihnen passt

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen







# Stützplatten

## Referenzen

### Rechteckige Standardausführung\*

750 x 1000 mm	50 mm	38kg / Stück	4	<b>Z-82985-60</b>	Igo 15, 18, 21, 22, 26, 30, M 21, MA 21
1000 x 1200 mm	60 mm	72kg / Stück	4	<b>W-82985-58</b>	Igo 32, 36, 42, 50, GTMR 331C, Hup 32-27, 40-30, Hup M 28-22
1000 x 1200 mm	80 mm	96kg / Stück	4	<b>D-83985-22</b>	Igo 32, 36, 42, 50, GTMR 331C, Hup 32-27, 40-30, Hup M 28-22
1200 x 330mm	80 mm	32kg / Stück	4	<b>B-84985-24 (Planken)</b>	

### Quadratische Standardausführung\*

400 X 400 mm	50 mm	8kg / Stück	2	<b>S-86985-70</b>	
600 x 600 mm	40 mm	15kg / Stück	4	<b>V-82985-57</b>	Igo 10, 11, 13, M 14
600 x 600 mm	60 mm	21,5kg / Stück	4	<b>X-86985-98</b>	
600 x 600 mm	60 mm	28,5kg / Stück	4	<b>J-86985-39</b>	
750 x 750 mm	50 mm	28kg / Stück	4	<b>F-83985-93</b>	
800 x 800 mm	40 mm	25,5kg / Stück	4	<b>E-86985-12</b>	
800 x 800 mm	50 mm	32kg / Stück	4	<b>C-86985-56</b>	
800 x 800 mm	60 mm	38kg / Stück	4	<b>Z-86985-76</b>	
1400 X 1400 mm	100 mm	200kg / Stück	4	<b>82029208</b>	Igo T70, T85A, T130, HDT 80, GTMR 386 B

### Runde Standardausführung\*

Ø 700	50 mm	19kg / Stück	4	<b>82008919</b>	
Ø 800	50 mm	25kg / Stück	4	<b>82003476</b>	Igo 10, 11,13,15,18,21, M 14, M 21
Ø 900	40 mm	38kg / Stück	4	<b>A-86985-54</b>	
Ø 900	60 mm	38kg / Stück	4	<b>B-86985-55</b>	Igo 22, 26, 30, Hup M 28-22
Ø 1000	80 mm	62kg / Stück	4	<b>W-85985-24</b>	Igo 32
Ø 1200	60 mm	68kg / Stück	4	<b>82003475</b>	Igo 36, 42, 50, GTMR 331C, Hup 32-27, 40-30
Ø 1200	80 mm	95kg / Stück	4	<b>03142474</b>	Igo 36, 42, 50, GTMR 331C, Hup 32-27, 40-30



## Schutz der Spindelhubgetriebe

Der Trägerplattenschutz schützt das Schraubengewinde vor Staub und Beton.

- **Eigenschaften**

- Das Setzen der Stützplatten bleibt auch nach mehrmaligem Baustelleneinsatz problemlos
- Die Montage ist auf einem Kran im laufenden Betrieb möglich
- Kompatibel mit Chassis
  - ZC4230
  - ZD4230
  - ZD463
  - ZX6830



### Referenz

**Schutz für Schraubverbindungen bei Unterwagen-Fußplatten**

Set mit 4 Stück (für einen Unterwagen)

**84058203**

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





# Doppelter Seilziehgriff mit Drehgelenk

*Machen Sie Ihren Seilwechsel sicherer*

Diese Kabelziehstrümpfe der neuen Generation mit zentralem Drehgelenk sind ideal für den sicheren Drahtseilwechsel. Verwendbar für Seile ohne Endverbindung und mit Durchmessern größer als 8 mm.

*Sie erfüllen die Verpflichtungen der Europäischen Vorschriften, insbesondere der „Maschinen“-Richtlinie 2006/42/EG*



## Referenzen

### Kabeldurchmesser

15/20  
20/25  
25/30  
30/35

**84051422**  
**84063554**  
**84063564**  
**84063565**



## K-Kranturm-Verankerungsfüße-Sets

*Sorgen Sie für Sicherheit mit Originalkomponenten*

Für eine flexiblere Verwaltung Ihrer Ausrüstung bieten wir bestückte Befestigungswinkel in Form eines Bausatzes an.

- **Eigenschaften**

Das Kit besteht aus :

- 1 Kit mit 4 unbestückten Befestigungswinkeln
- 1 Laschen-Kit
- 1 Stift-Kit



Nachfolgend finden Sie eine Übersichtstabelle zu unserem Angebot:

Alte Sätze ausgerüstete Verankerungsfüße*	Handelsname	Satz Verankerungsfüße ohne Zubehör	Satz Laschen	Sätze Bolzen	Bolzenversion
<del>84138885</del>	P24A/P42A	84138886	84070143	84149076	Standard
<del>84136688</del>				84149077	Tirax
<del>LL-61469-57</del>	P41A	W-61109-59	84070143	84070146	Standard
<del>V-61469-58</del>				84070147	Tirax
<del>82034776</del>	P61B	82031909	84070144	84070148	Standard
<del>82034775</del>				84070149	Tirax
<del>82028642</del>	P62B	82028836	84070144	84070150	Standard
<del>82028641</del>				84070151	Tirax
<del>82049608</del>	P800B	82025958	84070144	84070152	Standard
<del>82049609</del>				84070153	Tirax
<del>82049608</del>	P850A	82014499	84070145	84070154	Standard
<del>H-20680-29</del>				84070155	Tirax
<del>E-18680-8T</del>	P854A	84071651	84070145	84070154	Standard
<del>W-144108-17</del>				84070155	Tirax
<del>84136912</del>	P880	84136916	84142895	84142896	Standard
<del>84136913</del>				84142897	Tirax



\* Die frühere Teilenummer kann nicht mehr bestellt werden! Das Laschenset kann nicht einzeln bestellt werden.



## L-Kranturm-Verankerungsfüße-Sets

*Sorgen Sie für Sicherheit mit Originalkomponenten*

Wir bieten Ihnen unser komplettes Sortiment an Befestigungswinkelsätzen für L-Mast, mit oder ohne Stift!



- **Sie haben Stifte und möchten diese wiederverwenden?**

Bestellen Sie nur einen Satz blanker Befestigungswinkel und sparen Sie den Preis der Stifte!

- **Sie brauchen Stifte?**

Wir schlagen ein Set vor, das Folgendes enthält:

- 8 Stifte
- 4 Schäfte
- und 4 Sicherheitsnadeln



- **Sie möchten einen bestückten Satz Befestigungswinkel?**

Sie können einen Satz blanker Befestigungswinkel und ein Stift-Set bestellen.

Nachfolgend finden Sie eine Tabelle, die unser Angebot zusammenfasst:

Handelsname	Alter Code für Verankerungsfüße mit Bolzen *		Neuer Code für Verankerungsfüße ohne Bolzen		Neuer Code für Kits mit Bolzen und Spindeln
P12B	B-77109-81	➔	84063457	+	84063462
P12C	Z-30110-90	➔	84063458	+	84063463
P12D / P16A	P-75110-31	➔	84063459	+	
P12E / P20A	A-22101-39	➔	84063460	+	84063464
P12ER / P16E / P21A	N-82662-81	➔	84063461	+	
P20A / P21A SP	Q-23101-11	➔	84107953	+	84107954



*Die frühere Teilenummer kann nicht mehr bestellt werden!*



## Tirax 80

Der Tirax 80 wurde von Potain speziell für die Stift-Verbindung von Potain K-Masten entwickelt und hergestellt und ermöglicht das sichere Anbringen und Entfernen von Stiften, geräuschlos und ohne Kraftaufwand.

Der Ein- und Ausbau der Stifte erfolgt in nur fünf Schritten:

1. Greifen Sie die Backen am Spannkopf an
2. Ziehen Sie die Backen am Stiftkopf fest
3. Ziehen Sie den Stift
4. Entfernen Sie den Stift
5. Öffnen Sie die Backen und entfernen Sie den Tirax 80



### • **Eigenschaften**

- Tragbares Werkzeug, bestehend aus einem Hydraulikzylinder mit Greifbacken und einem Griff, der einen sicheren Transport gewährleistet.
- Kompatibel mit
  - 50 mm (1.6 m Mast)
  - 60 mm; (2 m Mast)
  - 80 mm (2.45 m Mast) Stifte
- Tragbare hydraulische Einheit, verbunden durch einen ummantelten Schlauch
- Verwendet spezielle Stifte, die mit Greifköpfen ausgestattet sind



### • **Kapazitäten**

- Maximale Zugkraft: 21 t
- Maximaler Betriebsdruck: 700 Bar
- Zugzeit pro Bolzen ca. 6 Sekunden
- Hydraulikaggregat-Versorgung: 400 V 50 Hz, 480 V 60 Hz
- Hydraulikaggregat-Leistung: 1,5 kW



## Referenzen

### Artikel

Tirax komplett

D-44384-51



# K200 Masten

Ein neuer K-Mast mit einem Querschnitt von 1,2 m für MDT-City Krane (bis MDT159), ausgestattet mit einem Turmkopf und einem Querschnitt von 1,6m, der sich besonders für die Installation in beengten Bereichen eignet.

## Ein komplettes Sortiment ...

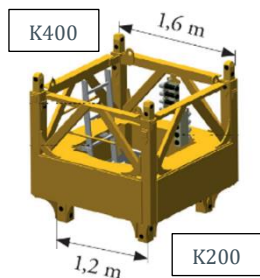
10 m und 5 m Monoblock-Mastenabschnitt. Bis zu 4 Masten im selben Sattelzug

- KM247A
- KM249A
- KM247E
- KM249E



Umgedrehter Verbindungsmast K20/K40

VerankerungsfüÙe



P23A/P41A

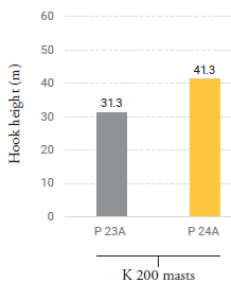
P24A/P42A

R24A/R42A



## ... um die Leistung Ihrer Krane zu maximieren

Beispiel :



Für beengte Platzverhältnisse, wie z. B. Aufzugsschächte, gibt es eine Kurzachsersion in Standard- und Tirax-Ausführung.



## Sicherungsvorrichtung und Werkzeug zum Entfernen von Bolzen



- Sicherungsvorrichtung für Mastbolzen (Durchmesser 50/60/80 mm)



Dieses arretierbare System verhindert die Gefahr, dass bei der Demontage des Krans Bolzen herunterfallen.

- Anti-Vibrations-Werkzeug zum Entfernen von Bolzen mit einem Durchmesser von 40 und 60 mm



Die Verwendung einer ungeeigneten Achse, Spindel oder eines ungeeigneten



Dieses System verringert das Risiko von Handquetschungen und Vibrationen, wenn die Bolzen schwer zu entfernen sind.

**Weitere Werkzeuge werden in Kürze zu dieser Sicherheitsausrüstung hinzugefügt!**

### Referenzen

Ausrüstung für Monteure und Techniker	
Sicherungsvorrichtung für Mastbolzen	84103688
Werkzeug zum Entfernen von Bolzen Durchmesser 40 mm	84015112
Werkzeug zum Entfernen von Bolzen Durchmesser 60 mm	84015111





## Verbessern Sie die Lagerung Ihrer Masten!

Um die Lagerung Ihrer Masten zu optimieren und zu sichern, bietet Ihnen Manitowoc leichte, langlebige Keile an.



Das Gummiband hält den Keil während der Masthandhabung an Ort und Stelle. Die Höhe des Keils garantiert ausreichend Platz, um die Gefahr von Quetschungen an Händen zu vermeiden.

Hergestellt aus recyceltem Kunststoff, ist es eine sichere Alternative zum Holzkeil.



### Referenzen

Masts Keile	
Mastkeil K 1.6m	84155242
Mastkeil K 2m	84155222
Bodenkeil K 1.6m and 2m	84155584



# PERIPHERIE-GERÄTE





## Vision Kabinen POTAIN\*

*Der Originalhersteller günstiger als der Angepasste!*



Kabine V140C



Kabine V140L



Kabine V140 SX

### • **Große Vorteile**

- **Originalteil:** Sicherheit, Qualität, Langlebigkeit... Es entspricht vollkommen unseren Anforderungen und ermöglicht den optimalen Betrieb Ihrer Maschine!
- **Herstellergarantie:** Garantierte Maschinengarantie, technischer support, Service und Ersatzteilverfügbarkeit für mindestens 10 Jahre ... Arbeiten Sie beruhigt!
- **Kabine entspricht der EG-Norm:** Sicherheit, Elektrifizierung und Verglasung

**Warum Risiken eingehen, wenn die Sicherheit in greifbarer Nähe ist?**

Bieten Sie das Beste für Ihren Kran zu einem wettbewerbsfähigen Preis!

*\*Je nach Krantyp stehen Ihnen verschiedene Modelle zur Verfügung*

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





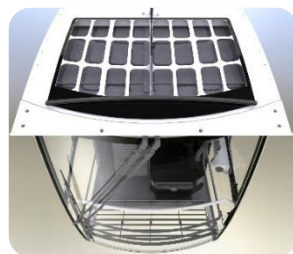
# Nachrüstsatz für Cab Visor

*Für nicht ausgestattete Ultra View-Kabinen*

Der Bausatz enthält alle für den Einbau notwendigen Elemente sowie eine Montageanleitung eines Visiers am Fahrerhaus. Es ist nicht für Ultra View-Kabinen geeignet, die bereits mit einem Visier ausgestattet sind.

### ● **Eigenschaften**

- Optimierung des Wasserabflusses
- Bessere Sicht bei Regen
- Lange Lebensdauer (lackiertes Edelstahlvisier)
- Einfache Montage
- Optik: Passt perfekt zum Kabinenkonzept



Ermäßigter Nettopreis ab 10 bestellten Kits

## Referenzen

Artikel	
Cab Visor kit	<b>84119773</b>

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





## Kabinenheizung

*Der Winter naht....*

Hat sich Ihr Kranfahrer bereits über den schlechten Zustand seiner Kabinenheizung beschwert? Warten Sie nicht auf den Ausfall, sondern antizipieren Sie die Anforderung, indem Sie jetzt ein hochwertiges Heizgerät installieren!

### • **Eigenschaften**

- Speziell für die Krankabine ausgewählt
- Größe: 253 x 253 x 164 mm
- Gewicht: 5,5 kg
- Niedriger Geräuschpegel: 50dB
- Leistung: 2000 W
- Mit Lüftungsfunktion für den Sommer
- Tridirektionale Heizung
- Robustes Metallgehäuse



### Taste mit 3 Positionen!

1. Lüftung (Sommer)
2. Heizung (Winter) und geregelte Lüftung
3. Stopp



### Raumthermostatsteuerung

## Referenzen

Artikel

Kabinenheizung

Q-15418-19

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





# Dialog Wind (Windmesser)

*Verhindern Sie das Umkippen Ihrer Kräne!*

Es ist zwingend erforderlich, um die Gefahr des Umkippens von Kränen unter Windeinfluss zu verhindern, und ein wesentliches Sicherheitselement. Dialog Wind ist vollständig digital, zuverlässig und robust und von CETIAT zertifiziert.



### • Sensor

- Nicht oxidierende, dichte Lager
- Durch doppelte Lackierung geschützte elektronische Karte
- Polyurethan-Kabel mit Verbindungsverbindungen mit Verbundstofffüllung

### • Anzeigen

- Einstellung der Alarm- und Voralarmschwellen mittels Zugangscodes
- Befestigung durch «rutschfeste» Magnete
- 4-Tasten-Tastatur mit Signallampen + Summer
- Taste zum Testen der korrekten Funktion
- Wahl der Geschwindigkeitseinheit: km/h, m/s oder Meilen/h
- Interner Summer und Display zur Fehlersignalisierung und -identifizierung



### • Alarm-Block

- Einstellbare Lichtalarmfrequenz (5W-Lampen)
- Programmierbarer Alarmton (110db-Sirene auf 1m)
- Befestigung durch «rutschfeste» Magnete
- Sicherung durch Rollbügel



### • Optionen

- Repeater: Zusätzliche Anzeigebox (Drahtverbindung, Kabel 60m)
- Funk-Repeater: Für Krane mit Kollektor schlagen wir eine Lösung mit Funk-Repeater vor, Paket bestehend aus: Sensor + Alarmblock + Hauptdisplay + Repeater-Display
- Großes Vision Display: siehe unser SPN « [Großes Display XXL](#) »



## Dialog Wind (Windmesser)

### Referenzen

#### Komplette Grundeinheit mit Kabel

Sensor + Anzeige + Alarm Block + Kabel	<b>H-68416-10</b>
Sensor alleine	<b>J-68416-11</b>
Schalenrotor alleine	<b>Z-68416-25</b>
Anzeige alleine	<b>N-68416-15</b>
Alarm Block alleine	<b>P-68416-16</b>

#### Komplettes Set für Krane mit Schleifringkörper

Sensor + Alarm Block + Hauptanzeige + Rückmelderanzeige	<b>F-71406-54</b>
---------------------------------------------------------	-------------------

#### Option

Rückmelder (zusätzliches Anzeigegerät mit Kabelanschluss, Kabellänge 60m)	<b>Q-68416-17</b>
---------------------------------------------------------------------------	-------------------

Scannen oder klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen







# Großes Display XXL

*Für alle Krantypen*

Dieses Riesendisplay XXL zeigt die Windgeschwindigkeit auf einem großen LED-Bildschirm an.

- **Eigenschaften**

- Anzeige bestehend aus 3 Ziffern mit 7 großen Segmenten (100mm Höhe) + Geräteetikett
- Dichtheit : IP 65
- Netzversorgung : 24VDC (19-36V)
- Temperatur : -20 bis +70°C



- **Vorteile**

- Kompatibel mit Potain Dialog Wind und jedem System, das Folgendes verwendet: 4 – 20mA, 0-5V und Frequenz-Windmessersensor
- Für alle Personen auf der Baustelle bis zu 50 Meter sichtbar
- Begrenzt die erhöhte Unfallgefahr bei extremen Wetterbedingungen
- Entspricht den europäischen Normen
- Hochwertiges Material, stoßfest und vibrationsfest
- Keine Wartung

## Referenzen

<b>Keine CCS-Krane</b>	
Großes Display XXL	<b>84002612</b>
<b>CCS Crane</b>	
Großes Display XXL	<b>84042786</b>
Power Box	<b>84043689</b>

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen



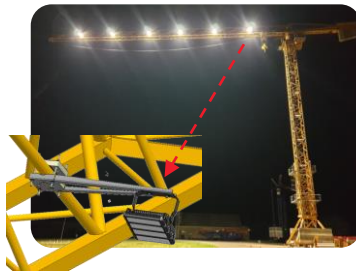


## Baustellenbeleuchtung für GME

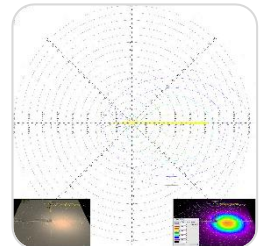
*Erhöhen Sie die Sicherheit Ihrer Baustelle mit LED-Strahlern*

### • **Eigenschaften**

- Typ LED-Strahler – Reduzierter Stromverbrauch
- Konfiguration An Masten (Foto Nr. 1) und/oder am Ausleger (Foto Nr. 2).  
Zum Transport zusammenklappbar oder teleskopierbar
- Elektrische Leistung 300 W, 240 V
- Beleuchtungsintensität 39,000 Lumens
- Stromversorgung 230 – 400 V
- Bedienung Einzelschalter (unten) oder Zweiwegeschalter (oben und unten)



Wir können die Beleuchtung Ihrer Baustelle per Software simulieren, um die Anzahl der benötigten Scheinwerfer zu optimieren.



### • **Was ist mit GMA-Kranen?**

Hier finden Sie unser komplettes Sortiment (GME und GMA), alle verfügbaren Modelle und Informationen zu unserem Produktsupport





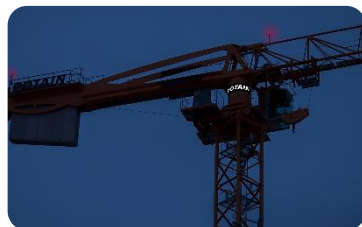
# Werbebeleuchtung

**Verbessern Sie die Beschilderung Ihrer Baustellen!**

Konzipiert für Krane, Palisaden, Anlagen, Bungalows....

## ● Magnetische Version

- Montage ohne Schrauben und ohne Bohren
- Kein Einfluss auf den Windwiderstand
- Leicht, weich, flexible, Dicke < 1 mm
- Anpassbare Größen.



## ● Plattenversion

- Schnelle und einfache Installation (Schrauben und Muttern)
- Windwiderstand entspricht den Angaben des Krans,
- Leicht, weniger als 30 Kg
- Von 2,86 m<sup>2</sup> bis 5m<sup>2</sup> anpassbar, für eine Installation auf dem Gegenausleger, abhängig von Ihrem Krantyp und Ihren Bedürfnissen

## ● Planenversion

- Leicht, weich, flexibel
- Anpassbare Größen
- Befestigung an allen Trägern dank der Ringe
- Nur an festen Wänden verwenden, nicht an Kranmasten



## ● Vorteile

- Lichtemissionstechnologie: Stromversorgung über 230V-DC-Gehäuse mit programmierbarer Uhr
- 100% in Frankreich hergestellt und 100% anpassbar
- Geringer Stromverbrauch: 3x weniger als LED-Technologie
- Entspricht den französischen Normen zur Lichtverschmutzung
- 20.000-Stunden Lebensdauer
- Temperaturbereich : - 30° bis + 45° C



## Fahrende Kamera

### Verbessern Sie die Sicherheit auf Ihrer Baustelle

#### ● Eigenschaften



- Geringer Verbrauch
- 22-facher optischer Zoom, Autofokus, kabelloses Zoompedal
- Betriebstemperatur: -30°C bis + 65°C
- Einfache und schnelle Montage, keine zusätzliche Belastungsvorrichtung
- Windunempfindlich sowie stoß- und vibrationsfest
- 3 Jahre Garantie

#### ● Trolley-Turmdrehkran-Kit

- 10" oder 13" Bildschirm
- Solarpanel
- Integrierter Sender



#### ● Turmdrehkran-Bausatz mit wippbarem Ausleger

- 10" oder 13" Bildschirm
- Elektrisches Neigungssystem: perfekte Bildstabilität,
- 75m langes Kabel



Lieferung im eigenen Schutzkoffer!

#### ● Rekorder

- 7 Tage Aufnahmedauer auf 128GB Micro-SD (im Lieferumfang enthalten)
- Voreingestellt für die Verwendung mit der Kamera
- Schnelle Installation



Fahrende Kamera kits		
	10-Zoll-Bildschirm	13-Zoll-Bildschirm
Trolley-Turmdrehkran-Kit (MD/MDT Kran)	84128766	84129678
Turmdrehkran-Bausatz mit wippbarem Hilfsausleger (MR Kran)	84128781	84129679
Rekorder	84136944	

### Referenzen



## CAB 'In

### Interner Aufzug



Die interne Kranfahrer-Hebeausrüstung für Potain-Mastabschnitte ist mit allen K-Mastabschnitten kompatibel.

- **Eigenschaften**

- Mastteile werkseitig vormontiert
- Hubgeschwindigkeit bis 24 m/min
- Tragfähigkeit: 200 kg/ 2 Personen,

- Entwicklung in Zusammenarbeit mit der Firma GEDA
- Möglichkeit zur Nachrüstung der bestehenden Mastteile: Sprechen Sie uns an

- **Vorteile**

- Die Montage erfolgt gleichzeitig mit dem Kran und neben den Aufstiegsleitern
- Keine zusätzlichen Transport- und Lagerkosten
- Optimales Management der Mastabschnittsflotte, kompatibel mit:
  - Alle K-Mastabschnitte (1.6 m, 2 m und 2.45 m) mit neuem und altem Zugang
  - Alle gängigen Maststückfüße (Befestigungswinkel, Fahrwerk und Kreuzfüße)

- **Sicherheit**

- Einfriedung der Ankunfts-/Abfahrtsplattformen
- Obere und untere Sensoren an der Liftkabine für Sicherheit beim Einsatz
- 360°-Sicht vom Innenraum der Hebezeuge des Kranführers zur Inspektion der Mastabschnitte
- Wartung der Antriebseinheit vom Inneren des Kranführers aus
- Optional: Kit zur Abnahme der Inbetriebnahme und regelmäßigen Inspektion



In Frankreich: gemäß Empfehlung R.495. Ab dem 1. Januar 2019 ist eine motorisierte Zufahrt Pflicht, wenn die Krankabine einen Aufstieg von mehr als 30m erfordert



## CCS-Werkzeug-Kit

Zur Wartung von mit CCS-Technologie ausgestatteten Kranen sind spezifische Werkzeuge erforderlich.



Dieser praktische und ergonomische Rucksack enthält alle Werkzeuge, die zur Fehlerbehebung bei CCS-Kranen unverzichtbar sind (20 Werkzeuge, Zubehör, Verbindungskit, Kabelschuhe usw.)

Ref.: 84054165

Alle Bestandteile dieses Kits\* sind auch einzeln verkäuflich:



\* Ausführlichere Informationen zum Inhalt dieses Kits (Einzelheiten zu den Werkzeugen, Referenznummern, Gebrauch usw.) sind unserem „CCS Tool-Katalog“ zu entnehmen (dieser ist im Werkzeug-Kit enthalten oder auf Anfrage erhältlich)

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen





# CCS-Werkzeugsatz

Um sicherzustellen, dass Sie alle für die Durchführung der Operation erforderlichen Werkzeuge bei sich haben, schlagen wir Ihnen einen speziell angepassten Rucksack vor. Er ist ergonomisch und praktisch und umfasst alle wichtigen Werkzeuge zur Fehlerbehebung bei CCS-Kranen.

- Rucksack - 1 St
- Crimpwerkzeug Harting - 1 St
- Ausziehwerkzeug - 1 St
- Einsteckwerkzeug - 1 St
- Crimpwerkzeug SCM/CCT - 1 St
- Crimpmatrize - 1 St
- Ausziehwerkzeug AMP MT - 1 St
- Ausziehwerkzeug AMP JPT - 1 St
- Schraubendreher - 1 St
- Ende - 1 St
- Anziehwerkzeug - 1 St
- Peack CAN-Kabel - 1 St
- Verbindungskabel - 1 St
- Diagnosekabel - 1 St
- Buchsenkontakt Harting – 100 St
- Steckerkontakt Harting - 100 PC
- Sockel CCS-Display - 1 St
- Kontakt CCS Display - 100 St
- AMP JPT Kontakt 0,5 - 1,0 - 100 St
- AMP MT Kontakt 1,0 - 2,5 - 100 St
- AMP JPT Kontakt 1,0 - 2,5 - 100 St
- USB-Stick - 1 St



\* Weitere Informationen zum Inhalt dieses Kits (Werkzeugdetails, Referenzen, usw.) finden Sie im „CCS-Werkzeugkatalog“ (auf Anfrage erhältlich)



## Traversen



## Erhöhen Sie die Sicherheit auf Ihrer Baustelle

Das Hantieren und Verschieben von Kranelementen sind heikle Tätigkeiten, die zu Unfällen führen können. Um die Gefahr zu minimieren und die Sicherheit auf Ihrer Baustelle zu verbessern, bietet Potain einen Ausleger-Hebebalken an.



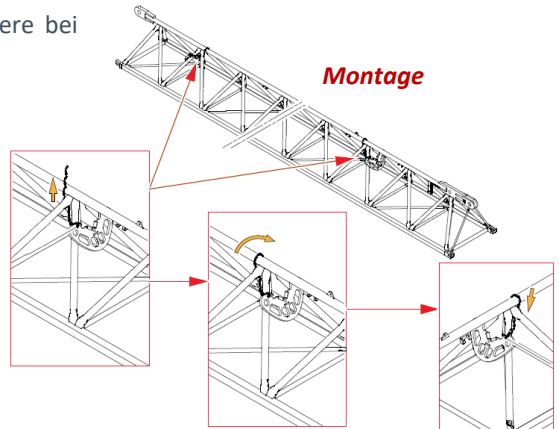
- **Eigenschaften**

- Ausleger-Hebebalken für Rundstrangen von 40 - 170 mm
- Max. Belastung pro Hubtraverse: 17500daN
- Gewicht pro Hubtraverse: 30kg

- **Vorteile**

Sichert den Anschlagvorgang, insbesondere bei Doppelankerlinien.

Der Balken trennt die Ketten und gibt den Verbindungsstangen Platz zum Anheben, ohne dass die Ketten hängen bleiben.



## Referenzen

Article

Traverse

84003496





# Fernbedienung

Unsere Fernbedienungen berücksichtigen die Merkmale aller Mechanismen Ihres Krans, egal ob neue oder alte.

## • **Eigenschaften**

- Steigern Sie die Produktivität Ihrer Standorte: Fahren aus der Ferne
- Bessere Kontrolle der Umschlagvorgänge und bessere Auslastung des Personals
- Für optimale Sicherheit, systematisches Stoppen laufender Bewegungen im Falle einer Unterbrechung oder eines Verlustes der Funkverbindung

## • **4 Fernbedienungsbereiche**

Für jedes Land zugelassen und entspricht den EU-Vorschriften. Gemäß den Richtlinien gibt es je nach Reichweite unterschiedliche Arten von Fernbedienungen:

- **PRB 1:** Für Kleinkrane (Laufkrane)
- **PRC:** Für den Bereich GMA (HDT und GTMR)
- **PRS or PRM:** Für den Bereich GME (MD, MDT und MR)
- **V3 and CCS:** Für die Bereiche GMA und GME (Igo T, MCT und MDT)

Unsere Fernbedienungen können wahlweise mit oder ohne Anzeige geliefert werden.

## • **Zusammensetzung**



*Wenn die Steuerung eines Krans durch die Verwendung einer Komponente erfolgt, die nicht vom Hersteller zugelassen ist, kann keine Haftung für Schäden übernommen werden, die „am“ oder „durch“ den Kran verursacht werden.*



## Fernbedienungszubehör

- **Schutzabdeckung des CCS-Senders**



- Schutz vor Kratzern und Schmutz.
- Öffnung für Batterie.

- **Tragegurt**



- Ergonomischer als der klassische Gürtel
- Reduzieren Sie Muskel-Skelett-Erkrankungen im Nacken und Rücken
- Helfen Sie dabei, präziser zu fahren
- Einstellbar
- Kompatibel mit folgenden Sendern:



### Referenzen

Artikel	
Schutzhülle für CCS-Sender	84129220
Tragegurt	84129221








## Kommunikationsgeräte auf der Baustelle

Zuverlässige, leistungsstarke Lösungen, um in Verbindung zu bleiben

### • Bluetooth-Kopfhörer







	Bluetooth-Konnektivität
	Lithium Batterie 200mah
 USB Type-C	Aufladen USB TYPE-C
	Autonomie 12H
	Schutzart IP67

#### Klarer Klang, garantierte Sicherheit:

Mit der innovativen Knochenleitungstechnologie bieten diese Kopfhörer eine perfekte Kommunikation und ermöglichen Ihnen das Tragen von Gehörschutz.

### • Walkie-Talkie



			
500mW Power	10Km range	Rechargeable NiMh Battery	Autonomy 18H

#### Für eine echte Kommunikation zwischen Kranführer und Anschläger

Langlebig und praktisch, passt es in jeden Geschäftskontext.

Notruftaste: Unterbricht automatisch die Kommunikation zugunsten des Walkie-Talkie, das den Anruf getätigt hat.

Überwachungsfunktion: lässt Sie hören, ohne gehört zu werden.

Zusammenstellung  
des Kits:

- 2 Sender - Empfänger
- 2 Wiederaufladbare NIMH-Batterie
- 1 Dual-Ladegerät mit 2 USB-Anschlüssen

### Kommunikationsgeräte auf der Baustelle

Bluetooth-Kopfhörer

84155576

Walkie-Talkie

82005259



## Neue Batterie 2.75 Ah

**Bis zu 40% mehr Kapazität\***



Diese neue Batterie entspricht vollständig den Spezifikationen des Originalherstellers und deckt unser gesamtes Sortiment an Kranen ab, die mit einem NOVA-Sender oder GL ausgestattet sind und der Batterie P-63418-95 oder 84043425.

### • **Eigenschaften**

- Kapazität: 2.75 Ah
- Technologie: Nickel-Metallhydrid (Ni-MH)
- Nennspannung: 3.6V

### • **Vorteile**

- Bis zu 40% mehr Kapazität
- Vorzugstarif bei Mengenbestellung
- Kompatibel mit dem Schnellladegerät N-63418-94



Nur Potain-Batterien garantieren den ordnungsgemäßen Betrieb unserer Sender. Wenn Sie Batterien verwenden, die anderswo als in unserem Netzwerk verkauft werden, können diese die Elektronik unserer Sender beschädigen. Wir haften in keinem Fall für den verursachten Schaden.

## Referenzen

### Batterie und Ladegerät

Batterie 2.75 Ah

**84086052**

Akku-Ladegerät

**N-63418-94**

\* Im Vergleich zur vorherigen Batterie 84043425



# **DIENSTLEISTUNGEN**





# Neuausstellung von Dokumenten

## Für Potain-Krane vom Typ GMA oder GME\*

Bei Neukranen werden diese standardgemäß mitgeliefert, können aber auf Wunsch auch für alte Kranmodelle geliefert werden.

Sie werden in perfekter Übereinstimmung mit der Kranzusammensetzung durchgeführt: Typ, Seriennummer, gewünschte Sprache, Land, in dem der Kran eingesetzt wird, oder verwendete Windnorm sind erforderlich. Hier ist die Liste der Dokumente, die nachgedruckt werden können:

➤ **Kompletter Satz Handbücher: Montage + Bedienung + Ersatzteile**

- Papierversion\*\*
- USB-Version\*\*

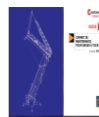


➤ **Duplikat der EG-Konformitätsbescheinigung**



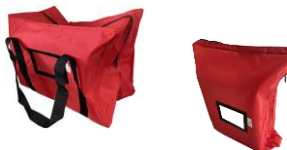
➤ **Neutrales Wartungslogbuch**

*Nützlich bei der Aufzeichnung der Wartungsarbeiten.*



➤ **Rote Tasche für den Satz Handbücher**

- Für GME
- Für GMA



\*Vorbehaltlich der Verfügbarkeit der Übersetzung in der gewünschten Sprache. Diese Tabelle betrifft nur Datensätze, die nach dem Verkauf außerhalb des Vertriebskanals für Neukrane bestellt wurden.

\*\*Bestellen Sie auch eines dieser Referenzen, wenn Sie ein Kranprüfbuch für Deutschland und Polen benötigen.

## Referenzen

Artikel		
Komplettes Set	Papier-Version	<b>E-62985-31**</b>
	USB-Version	<b>84070396**</b>
CE-Konformitätsbescheinigung (Kopie)		<b>84118659</b>
Neutrales Wartungshandbuch		<b>V-85985-92</b>
Rote Tasche für Handbücher	Für GME	<b>84121774</b>
	Für GMA	<b>84121775</b>



## Begeistern Sie sich für die Marke Potain?

Hier finden Sie alle unsere Werbeartikel, um ein einzigartiges Geschenk zu machen!



- **Maßstabsgetreues Modell**

Etafette POTAIN: **84147165**

- **Schlüsselanhänger**

Technician's Van: **84152824**

POTAIN Logo: **84152825**

- **Polo-Shirts**

Men's Polo: 100% Bio-Baumwolle

Size	S	M	L	XL	XXL	XXXL		
P/N			<b>8415283</b>	<b>8415283</b>	<b>8415283</b>	<b>8415283</b>	<b>8415283</b>	<b>8415283</b>
			<b>3</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>

- **POTAIN Modelle**



Die Präsentation unserer Modelle ist über diesen QR-Code verfügbar







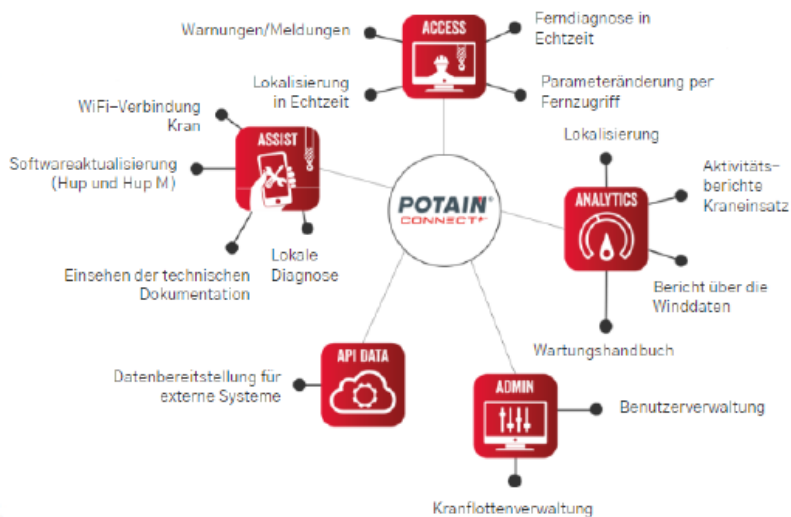
## Potain CONNECT+

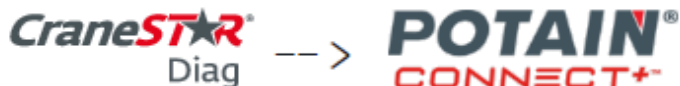


- **Potain CONNECT+**

Mit Potain CONNECT+ können Sie Ihre Flotte rund um die Uhr in Echtzeit verfolgen

- Die Produktivität steigern
- Die Sicherheit und die Umweltbelastung verbessern
- Ihre Aktivitäten weiterentwickeln





Die Lösung ist für alle Ihre CCS-Krane, GME oder GMA und MRxx8 verfügbar.

### ✔ Zugang zum Online-Portal

- ✔ Ortsbestimmung in Echtzeit
- ✔ Fern-Diagnose
- ✔ Parameteränderung per Fernzugriff
- ✔ Verwaltung von Wartungsalarmen und Meldungen



---

Berichte:

- ✔ Wartungsmeldung + Wartungsplan
- ✔ Krankonfiguration
- ✔ Krankaktivität
- ✔ Wind
- ✔ Fehlercodes
- ✔ Versand Berichte/E-Mail


---

- ✔ Verwaltung von Benutzern und Kranflotten
- ✔ Integration von Kranflottendaten in andere ERP-Systeme

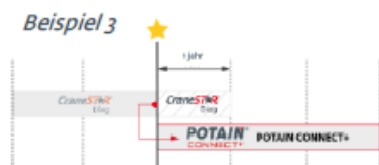
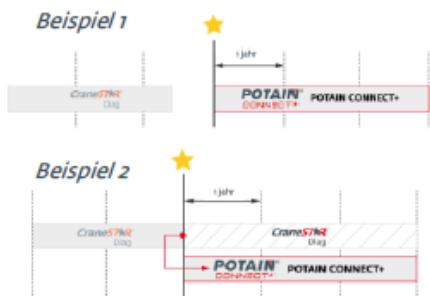
### ✔ Smartphone-Anwendung

- ✔ Lokale Diagnose
- ✔ Softwareaktualisierung (Hup und Hup M)
- ✔ Konsultation der werksseitigen Dokumentation + Aktualisierung





Für ein Potain CONNECT+-Abonnement von mindestens 3 Jahren (CraneSTAR Diag-Laufvertrag inbegriffen) ist das neue Potain CONNECT+ Modem kostenlos. Die Installation dauert nur wenige Minuten!



★ Anfrage nachrüsten



## Potain Gold-Angebot

Reduzieren Sie Ihre Kosten und schonen Sie die Umwelt, indem Sie sich für unser Angebot „GOLD“ entscheiden

- Überholte Teile, getestet und geprüft von unseren Lieferanten, um Ihnen die gleichen Standards wie bei einem Neuteil zu garantieren
- Das Angebot gilt für eine Liste bestimmter Artikel in begrenzten Mengen\*
- Attraktiver Preis\*
- 12 Monate Garantie



\* Kontaktieren Sie uns



Scannen oder klicken Sie hier, um auf unsere Original-Teile-SPN zuzugreifen, oder wenden Sie sich an Ihren üblichen Potain-Vertreter.



Überholte Teile



Tests und  
Kontrollen



12 Monate  
Garantie



Das 2. Leben  
von Parts



Kosten-  
reduzierung



# « Standardreparatur » Motoren

Je nach Motortyp bietet Potain zwei Ersatzlösungen für einen defekten Motor an:

### • **Neuer Motor**

- Gemäß dem Datenblatt der Originalmotoren («Erstmontage»)
- Entspricht den neusten technischen Entwicklungen
- Großer aktualisierter Lagerbestand, sofort verfügbar



### • **« Standardreparatur » Motoren**

vorher



- Ein perfektes Qualitätsniveau, vergleichbar mit dem Neuprodukt
- Vollständige Demontage und systematische Überprüfung aller Komponenten
- Prüfung der Isolation, Messung des Ableitstroms und Durchgangsprüfung der Wicklungen
- Aufbohren der Lager, Ausbleichen der Schleifringe
- Entfetten, Reinigen, Kugelstrahlen, Einbrennen oder Umwickeln
- Systematischer Ersatz aller verschlissenen Teile durch Originalteile und Lager
- Optimale Auswuchtung, Güteklasse: G.6,3
- Endkontrolle ohne Last und mit Last auf einem spezifischen Prüfstand
- Einhaltung der neusten technischen Entwicklungen
- Einzige Einschränkung: der defekte Motor muss innerhalb eines Monats zurückgegeben werden

nachher



Wir bieten auch eine "Standardreparatur" für Getriebe und einige Frequenzumrichter an

Scannen oder der klicken Sie hier, um auf den Online-Support zuzugreifen



# Trainingsakademie Potain



## *Verbessern und erweitern Sie die Fähigkeiten Ihres Teams*

- **Fähigkeiten und Kenntnisse Ihres Teams**

Die Fähigkeiten und Kenntnisse von Männern und Frauen in diesem Bereich sind für die Leistung und Nachhaltigkeit eines Bauunternehmens von entscheidender Bedeutung.



Da wir wissen, dass Kenntnisse über Montage, Fehlerbehebung und die für den Einsatz eines Krans erforderlichen Werkzeuge für Techniker, die auf Baustellen arbeiten, von großer Bedeutung sind, bietet Potain auch die Schulung Ihres Teams in den verschiedenen Kranberufen an.

Das Potain-Schulungszentrum wurde 1970 an seinem historischen Standort La Clayette gegründet. Das von nun an Potain Academy genannte Zentrum befindet sich nun in der Nähe von Lyon, in St. Pierre de Chandieu, am selben Standort wie die Ersatzteillager.

- **Die Akademie**

Ausgestattet mit 5 fest montierten Potain-Kranen (3 GMA und 2 GME) bietet die Potain Akademie Schulungen zum Fahren, Montieren oder Reparieren von Kranen für Ihre Kunden und Potain-Händler an.

In regelmäßigen Abständen erhält die Akademie kurzzeitig neue Modelle, um Händlern, die ihren ersten Kran kaufen, Schulungen zu neuen Produkten anzubieten.



Wenn Sie weitere Informationen wünschen, schauen Sie sich die Broschüre der Akademie auf unserer Webseite an oder scannen Sie den QR-Code:

[Potain Akademie DE | Manitowoc](#)





## Regionale Zentralen

### Americas

Milwaukee, Wisconsin,  
USA  
Tel: +1 414 760 4600

### Europe and Africa

Dardilly, France - TOWERS  
Tel: +33 4 7218 20 20

### APAC

Shanghai, China  
Tel: +86 21 6457 0066

### Middle East and India

Dubai, UAE  
Tel: +971 4 8862677

Shady Grove,  
Pennsylvania, USA  
Tel: +1 717 597 8121

Wilhelmshaven,  
Germany - MOBILE  
Tel: +49 (0) 4421 294 0

Singapore  
Tel: +65 6264 1188

Dieses Dokument ist nicht vertraglich bindend. Ständige Verbesserung und technischer Fortschritt machen es erforderlich, dass wir uns das Recht vorbehalten, Spezifikationen, Ausstattung und Preise ohne Vorankündigung zu ändern. Die gezeigten Abbildungen können optionale Ausstattung und Zubehör beinhalten und möglicherweise nicht die gesamte Standardausstattung.

